

**Zeitschrift:** Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Grosser Rat des Kantons Bern  
**Band:** - (1923)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Register

zum

## Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

vom Jahre 1923.

### Gesetze:

Bekämpfung der landwirtschaftlichen Schädlinge, zweite Beratung (151); Rückzug 359—360.

Errichtung einer bernischen Kreditkasse zur Beschaffung von Mitteln für die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit (1922 siehe unter dem Titel: Beschaffung von Mitteln zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit), zweite Beratung (3), 27—31.

Fischerei, Kommission (359), 412.

Revision des Steuergesetzes vom 7. Juli 1918, erste Beratung (3), (146—150), (358—359).

Vereinfachung der Bezirksverwaltung, Kommission (359), 412.

### Dekrete:

Abteilungsweiser Unterricht in Primarschulen, Kommission 150; Beratung 343—344.

Ausübung des Viehhandels, Revision, Kommission 3 (siehe auch S. 526 des Jahrganges 1922); Beratung 77—85.

Automobilsteuer, Revision, Kommission (424), 448.

Besoldungen der Beamten, Angestellten und Arbeiter des Staates (Verlängerung der Geltungsdauer), Beratung (360), 399—411.

Errichtung der Stelle eines zweiten Beamten der Strafanstalt Witzwil, Kommission (150), 192.

Lostrennung der gemischten Gemeinde Peuchapatte von der Kirchgemeinde Noirmont und Zuteilung zur Kirchgemeinde Les Breuleux, Kommission (360), 413; Beratung 430—432.

Verfahren vor den Gewerbegerichten, Kommission 192; Beratung (360).

### Grosser Rat:

Beeidigungen, 5, 104, 152.

Ersatzwahlen:

Eichenberger, Christian, 151.

Guenin, Charles, 5.

Pfister, Fritz, 5.

Kreisschreiben, 1, 76, 145, 257, 349, 357, 419.

Namensaufrufe, 3, 26, 47, 77, 100, 123, 146, 166, 192, 217, 234, 258, 277, 304, 327, 349, 358, 375, 395, 412, 419, 433, 458.

Präsidialreden, 3, 6, 144, 146, 349, 362, 442, 458, 474.

Rücktritte:

Johnin, Xavier, 5.

Wüthrich, Fr., 151.

Ständeräte, Neuwahl, 428.

Stimmenzähler, provisorische, 54, 104, 316.

Traktandenbereinigung, 3—5, 146—151, 349—350, 358—362.

Vertagungsfrage, 46, 171, 198, 311, 389, 403, 412, 437.

Wahl des Präsidenten, 121.

— der Vizepräsidenten, 121.

— der Stimmenzähler, 121.

### Regierungsrat:

Beeidigung von Regierungsrat Bösiger, 104.

Ersatzwahl (Regierungsrat Bösiger), 7.

Rücktritt (Regierungsrat v. Erlach), 5—6.

Wahl des Präsidenten und des Vizepräsidenten, 121.

Zuteilung einer Direktion an Regierungsrat Bösiger, 9.

**Obergericht:**

Verwaltungsbericht für 1922, 282.

**Generalprokurator:**

Verwaltungsbericht für 1922, 282.

**Verwaltungsgericht:**

Ersatzwahlen:

(Baumgartner und Walther), 121.  
(Hennet), 442.  
(Scheurer), 82.

Verwaltungsbericht für 1922, 282.

**Rekurskommission:**

Ersatzwahlen:

(Bourquin), 318.  
(Marcuard), 122.  
(Woker), 430.

Verwaltungsbericht für 1922, 282.

**Kleinviehzuchtkommission:**

Ersatzwahl (Wyttensbach), 122.

**Rindviehzuchtkommission:**

Neuwahl dreier Mitglieder, 442.

**Regierungspräsidium:**

Ausserordentliche Massnahmen nach Art. 19 St.V., s. u. Sanitätswesen und Landwirtschaft.

Verwaltungsbericht für 1922, 153—156.

Volksbegehren betreffend Revision von:

Art. 19 St.V., Kommission (360), 413.  
Steuergesetz vom 7. Juli 1918 (150).

**Innere:**

Arbeitsbeschaffung im Winter 1923/1924, 258—269.

Arbeitslosenfürsorge, Kreditbewilligung, 36—40, 389—394.

Bekämpfung der Arbeitslosigkeit, Genehmigung zuerkannter Beiträge, 40—43, 47, 51—65, 258—269.

Verein für Heimarbeit im Berner Oberland, Hilfeleistung, 32—36.

Verwaltungsbericht für 1922, 172—182.

**Justiz:**

Beschwerde Spori, 8.

Erteilung des Enteignungsrechtes an:  
Brienz, Einwohnergemeinde, 8.  
Häusern, Bäuerlgemeinde, 285.  
Thun, Bezirksspital, 284.

Kompetenzkonflikt, 282—284.

Verwaltungsbericht für 1922, 249—256, 277—282.

**Polizei:**

Beschwerde Stauffer, 361.

Naturalisationsgesuche:

Adamek, Hermann, 68. — Antoine, Jules Eduard, 427. — Bagaglio, Giovanni, 428. — Bauz, Johann Georg, 68. — Benoit, Paul Emile, 317. — De Bernardi, Charles Marie, 66. — Bettoli, Anselmo, 317. — Bovisi, Vittorio, 66. — Breitenbücher, Ludwig, 316. — Brunner, Karl Albert, 66. — Burgunder, Johann Viktor, 317. — Cantadore, Francesco Felice, 122. — Cominelli, Giovanni Maria, 65. — Corda, Alois, 428. — Corda, Johann Battista, 428. — Dalla Vecchia, Jean, 317. — Denz, Friedrich Wilhelm, 66. — Depaulis, Giovanni Giorgio Carlo, 66. — Desmaison, Ernest Georges Camille, 67. — Dietrich, Josef, 67. — Dreher, Karl Heinrich, 317. — Dröscher, Louis Wilhelm, 65. — Duforêt, Jean André, 66. — Durand, Odette, 65. — Enzmann, Emil, 66. — Felix, Max, 427. — Flake, Margaretha Elisabeth, 428. — Flatz, Joseph, 66. — Förster, Moritz Hugo, 67. — Francioli, Paul Jacques, 316. — Gareis, Friedrich Franz Rudolf, 317. — Gattone, Carlo Maria, 427. — Gelso, Abel, 428. — Goldener, Johann Baptist, 68. — Grabherr, Josef, 67. — Grasser, Joseph, 428. — Greppi, Eugen Johann, 428. — Grimbühler, Hans Rudolf, 427. — Gyuriss, Imre, 316. — Haller, Karl, 66. — Hansen, Ludwig Severius, 67. — Hartmann, Wilhelm August, 317. — Heidl, Alfred, 316. — Heimlich, Josef, 68. — Heinzmünn, Anton, 65. — Henner, Ali Julien, 66. — Herrmann, Johann Rudolf, 66. — Jaumet, Eugène Louis, 428. — Indinger, Ernst Paul, 427. — Johnson, Felix Oscar, 317. — Kliebenschädel, Anton Engelbert, 317. — Klopfer, Robert, 65. — Krausz, Wilhelm, 67. — Krejci, Robert, 68. — Kühnle, Karl, 66. — Lange, Franz Otto, 317. — Lévy, Alfred, 67. — Lindemann, Helmuth André, 428. — Lissenheim, Hugo, 66. — Lombard-Martin, André August, 317. — Loudon, Helene, 65. — Mattler, Walter, 66. — von May, Gabriel Maximilian, 317. — Merz, Karl, 66. — Meschter, Friedrich Paul, 67. — Miehle, Josef, 67. — Mönch, Franz, 317. — Müller, Johann Adam, 427. — Müller, Ludwig Julius, 67. — Mutz, Johann, 316. — Ott, Johann Georg, 427. — Patois, Emile Joseph, 65. — Pernter, Johann, 317. — Petri, Gottlieb August Peter, 427. — Petri, Hermann August, 427. — Philipoff, Olga, 65. — Pittet-Berchtold, Emma, 317. — Plüss, Jakob Gottfried, 67. — Prerost, Josef, 67. — Probst, Eduard, 67. — Raidt, Karl Aloys, 427. — Rampp, Blanche Hedwig, 316. — Recrosio, Giovanni Battista, 427. — Regulski, Waclaw Sigismund Joseph, 68. — Roloff, Ludwig Wilhelm Johann, 316. — Rosatti, Maximilian, 67. — Rosenbaum, Bruno Otto, 67. — Roth, Louise, 427. — Sauerzapf, Karl Gustav, 68. — Scabell, Wilhelm, 66. — Schädler, Joseph Franz, 66. — Schindowski, Gustav Adolf, 67. — Schneider, Ernst, 68. — Schneider, Jakob, 317. — Schubnell, Heinrich, 428. — Schüll, Albert,

317. — Schwarzwälder, Lina Amalie, 428. — Schwill, Paul Albert Eugen, 68. — Sommer, Jakob, 427. — Spillmann, Jakob, 428. — Stehlin, Alphonse, 67. — Stolz, Friedrich Karl, 66. — Stoquet, Paul Arnold, 317. — Strazzer, Otto, 66. — Supper, Karl Gottlob, 316. — Talamone Viktor, 317. — Taroni, Francesco, 66. — Thielert, Franz Karl, 428. — Tomaschpolsky, Pinkas, 67. — Trefzer, Wilhelm Friedrich, 316. — Tritschler, Albin Louis, 428. — Ullrich, Max Richard, 67. — Vallana, Maurice Henri, 316. — Wegeli, Rudolf, 66. — Weissenberger, Paul, 67. — Wenglein, Friedrich Albert, 66. — Wiesler, Hugo Robert, 317. — Zuccotti, Bartolo, 67. — Zweifel-Schärer, Marie, 317. —

#### Strafnachlassgesuche:

Aebersold, Hermann, 69. — Augsburger, Charles, 69. — Babey, Jean, 69. — Bartlome, Fritz, 321. — Bechtel, Henri, 69. — Bechtel, Mathilde, 69. — Beuret, Joseph, 69. — Bischoff, Albert, 427. — Blessemaille, Eugène, 321 und 427. — Blora, Luigi, 321. — Böhlen, Elise, 321. — Brahier, Bernadette, 69. — Bregnard, Gaston Charles, 69. — Bühler, Fritz, 69. — Bürgi-Wenger, Anna Elisabeth, 427. — Bürgi, Elise, 427. — Bürgi, Johann, 427. — Bürki, Emil, 427. — Chapuis, Achille, 69. — Chavannes, Léon, 69. — Dellspurger, Hans, 427. — Dizard, Eduard, 69. — Dobler, Eduard, 69. — Dolder, Paul, 427. — Dreyfuss, S., 69. — Duppenthaler, Jakob, 427. — Fahrni, Gottlieb, 69. — Faivre, Joseph, 69. — Feuz, Christian, 69. — Fierz, Eduard, 69. — Fischer, Hermine Ida, 321. — Flückiger, Gottfried, 69. — Führer, Adolf, 427. — Gentil, Gustave, 69. — Gerber, Friedrich, 69. — Gerber, Fritz, 321. — Gigandet, Marie Karoline, 427. — Glaus, Peter, 321. — Gränicher-Kurzen, Martha, 321. — Grosjean, Etienne, 69. — Gurtner, Anna, 321. — Heimann, Regina, 69. — Heiniger-Wälchli, Elise, 69. — Hiltbrand, Fritz, 69. — Hofer, Bertha, 69. — Hofer, Jakob, 321. — Hunziker, Eugène, 69. — Hutmacher, Adolf, 322—323. — Käser, Hans, 69. — Keller, Johannes, 69. — Klötzli, Hermann, 69 und 321. — Kopp, Hans, 69. — Kramer, Albert, 321. — Krummen, Samuel, 321. — Kyburger, Ernst, 427. — Läubli, Robert, 427. — Leiser, Hermann, 69. — Leu, Fritz, 69. — Maire, Jules Jean, 69. — Mattei, Alphonse, 321. — Maurer, Gottfried, 321. — Meier, Heinrich, 321. — Merz, Emil, 69 und 321. — Messerli, Fritz, 69. — Meyer, Adolf, 69. — Müller, Hermann, 427. — Müller, Walter, 69. — Pfäffli, Gottfried, 69. — Pörtig, Peter, 69. — Portner-Zaugg, Rosette, 321. — Rawyler, Fritz, 321. — Richard, Andreas, 321. — Rieder, Gottfried, 69. — Rothenanger, Karl Albert, 427. — Salgat, Jules, 427. — Salzmann, Johann, 69. — Schmutz, Albrecht, 69. — Schoch, Ferdinand Ernst, 69. — Schöni-Burkhard, Martha, 427. — Schori-von Arx, Marie, 69. — Schüpbach, Bertha Emma, 69. — Schüpbach, Hans, 69. — Schwarzer, Heinrich, 69. — Schwimbacher, Joseph Georg, 427. — Seiler, Emil, 69. — Seuret, Louis, 69. — Spiegelberg, Gustav, 69. — Staub, Friedrich, 69—73. — Staub, Rudolf, 69—73. — Sterchi, Alfred, 321. — Stern, Rudolf, 69. — Stöckli, Rudolf, 321—322. — Stucki-Freud-

diger, Ida, 69. — Tochot, Charles, 427. — Urben, Alfred, 69. — Varrin, Auguste, 321. — Vuillemin, Ariste, 69. — Wälchli, Jakob, 69. — Walter, gesch. Brand, Ida, 321. — Weber, Robert, 321. — Weidel, Walter, 69. — Wenger, Karl, 321. — Werth, Georges, 69. — Wickle, Friedrich, 321. — Worni, Paul, 69. — Wyniger, Johann, 69. — Wyss-Mesey, Lea, 321. — Zahnd, Rosina, 69. — Zesiger, Hans, 69. — Zesiger-Wälti, Ida, 427. — Zwahlen, Friedrich, 69. —

Verwaltungsbericht für 1922, 158—171.

#### Sanitätswesen:

##### Ausserordentliche Massnahmen:

- a) Pockenepidemie in Bern; Impfung des Personals der städtischen öffentlichen Betriebe, sowie der Schüler, 47—51.
- b) Zwangsimpfung der vorschulpflichtigen Kinder und der Schüler, 47—51.

Verwaltungsbericht für 1922, 186—191, 193—202.

#### Finanzen und Domänen:

Anleihen, Aufnahme eines —, 350—355.

Dekretsbahnen, Bericht über die finanzielle Lage, 91—98, 116—120, 123—131.

Hilterfingen, Pfrundgut, Landverkauf, 399.

Montreux-Berner Oberlandbahn, finanzielle Sanierung, 19—20.

Münsingen, Landankauf, 348.

— Landverkäufe, 11, 348.

Rapperswil, Pfrunddomäne, Abtretung an die Kirchengemeinde, 11.

Staatsrechnung und Nachkredite, 242—249.

Steuerveranlagung für 1923, 9—10.

Verwaltungsbericht für 1922, 217—229.

Voranschlag für 1924, 363—382.

#### Bauten und Eisenbahnen:

##### Hochbauten:

Bellelay, Irrenanstalt, Bau von Wärterwohnungen, 344.

Biel, Technikumsneubau, Umänderung des Projektes, 384—385.

Waldau, Irrenanstalt, Bau von Wärterwohnungen, 26—27.

— — — Wasserversorgung, 26.

##### Wasserbauten:

Bern, Aarekorrektion Dählhölzi-Bodenacker, 383.

Bonfol, Vendelinekorrektion, 384.

Courtelary, Schüsskorrektion, 383—384.

Lenk, innerer Seitenbach, Verbauung, 383.

Lyssbachkorrektion, s. unter Notstandsarbeiten.

##### Strassenbauten:

Bern, botanischer Garten, 16—17.

Bern-Tiefenau, Staatsstrasse, Entwässerung, s. u. Notstandsarbeiten.

**Grimselstrasse**, Verstärkungsarbeiten, 15—16.

**Interlaken**, Höhebrücke, s. u. Notstandsarbeiten.

**Schotterrüstungen** in den Oberingenieurbezirken, s. u. Notstandsarbeiten.

**Thun**, Scherzligbrücke, Um- bzw. Neubau, 17.

**Thun-Gwatt**, Staatsstrasse, Kanalisation, 386—387.

#### Eisenbahngeschäfte:

**Bern-Neuenburg-Bahn**, Statutenänderung, 347.

**Berner Alpenbahngesellschaft**, Schiffsanschluss Thun, 323—326, 328—343.

**Biel-Täuffelen-Ins-Bahn**, Statutenänderung, 346.

**Biel-Meinißberg-Bahn**, Wiederaufnahme des Betriebes, 449—463. (Frühere Verhandlungen s. u. Postulat Gnägi.)

**Erlenbach-Zweisimmen-Bahn**, Sanierung und Statutenänderung, 346—347.

**Montreux-Berner Oberland-Bahn**, s. u. Finanzen.

**Saignelégier-Glovelier-Bahn**, Bundeshilfe für die Jahre 1924—1928, 422—424.

**Seeländische Lokalbahnen**, s. u. Biel-Täuffelen-Ins-Bahn.

**Solothurn-Münster-Bahn**, Sanierung, Statutenänderung, 19—20.

**Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn**, Einführung nach Bern, 21—24.

**Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn**, Statutenänderung, 385—386.

#### Notstandsarbeiten:

**Bern-Tiefenau**, Staatsstrasse, Entwässerung, 345—346.

**Interlaken-Höhebrücke**, Korrektion und Asphaltierung, 345—346.

**Interlaken-Zweilütschinen**, Staatsstrasse, Korrektion, 345—346.

**Lysbach**, Korrektion, 345—346.

**Sombeval-Sonceboz-La Heutte**, Korrektion und Walzung, 345—346.

**Schotterrüstungen** in den Oberingenieurbezirken I, II, III und V, 345—346.

**Bern**, Thunstrasse und Seftigenstrasse, Uebernahme durch die Einwohnergemeinde, 421—422.

**Thun**, Schiffsanschluss, s. u. Eisenbahngeschäfte, Berner Alpenbahn.

**Verwaltungsbericht** für 1922, 199—200, 269—276, 285—316, 318—321.

#### Unterrichtswesen:

**Bern**, Inselspital, Staatsvertrag, Revision, 424—426.

— — — Betriebskosten für das Lory-Spital, 426—427.

— **Stadt- und Hochschulbibliothek**, Erhöhung des Beitrages, 7—8.

**Verwaltungsbericht** für 1922, 202—216.

#### Armenwesen:

**Konkordat** betreffend wohnörtliche Unterstützung, Genehmigung von Abänderungen, Kommission (3), 43, Behandlung 87—91.

**Verwaltungsbericht** für 1922, 171.

**Wabern**, Staatsbeitrag an den Neubau der Mädchen-taubstummenanstalt, 419—421.

#### Kirchenwesen:

**Verwaltungsbericht** für 1922, 171—172.

#### Gemeindewesen:

**Verwaltungsbericht** für 1922, 182—186.

#### Landwirtschaft:

**Ausserordentliche Massnahme**, s. u. Maul- und Klauenseuche.

**Bodenverbesserungen und Alpweg-anlagen:**

Boltigen, Alp- und Güterweggenossenschaft Oberbäuert, 388—389.

Eggiwil-Zielmatten-Kapf, Weggenossenschaft, 13—14.

Reichenbach-Weissenburgberg-Bunschental, Weggenossenschaft, 387—388.

Villeret, Burger- und Einwohnergemeinde, 86—87.

**Jurassische Landwirtschaftliche Schule**, Ankauf eines Gutes, 433—442.

**Langenthal**, Land- und hauswirtschaftliche Schule, Inventar, 12.

**Langenthal**, Land- und hauswirtschaftliche Schule, Landankauf, 12—13.

**Maul- und Klauenseuche**, Bericht, 85.

**Oeschberg**, Obst-, Gemüse- und Gartenbauschule, Inventar, 13.

**Tierseuchenkasse**, Beitragsleistung an die Vieh-versicherungskassen,

**Verwaltungsbericht** für 1922, 230—233.

**Viehhandel**, interkantonale Uebereinkunft, Revision, 77—78.

#### Forstwesen:

**Brienz**, Glyssibach, Aufforstung und Verbauung, 327—328.

**Münster**, Waldankauf, 14—15.

**Verwaltungsbericht** für 1922, 234—242.

#### Militärwesen:

**Verwaltungsbericht** für 1922, 156—158.

#### Wahlen:

**Grosser Rat**, Präsident, 121.

— Vizepräsidenten, 121.

— Stimmenzähler, 121.

Kleinviehzuchtkommission, Ersatzwahl, 122.  
 Regierungsrat, Ersatzwahl, 7.  
 — Präsident und Vizepräsident, 121.  
 Rekurskommission, Ersatzwahlen, 122, 318, 430.  
 Rindviehzuchtkommission, Neuwahl, 442.  
 Ständeräte, 428.  
 Verwaltungsgericht, Ersatzwahlen, 81, 121, 442.

### Postulate:

Gaefner, betreffend Abänderung des Automobilsteuerdekretes, 198; Behandlung s. u. Baudirektion, Verwaltungsbericht.  
 Gnägi, betreffend Weiterführung des Betriebes der Biel-Meinisberg-Bahn, 192; erste Behandlung 285—321; zweite Behandlung s. u. Baudirektion, Eisenbahngeschäfte.  
 Staatswirtschaftskommission, betreffend Vorschussrechnung der Baudirektion, s. u. Baudirektion, Verwaltungsbericht.  
 Stauffer, betreffend Abänderung des Automobilsteuergesetzes, 198; Behandlung s. u. Baudirektion, Verwaltungsbericht.  
 Zingg, betreffend Ferien- und Krankentschädigung der Wegmeister, 288, Behandlung s. u. Baudirektion, Verwaltungsbericht.

### Motionen:

Bichsel, betreffend Anwendung von Art. 18, Ziff. 2 des Steuergesetzes, 355; Verschiebung, 361.  
 Bühlmann, betreffend Revision des Dekretes über die Wirtschaftspolizei, 122; Behandlung, 442—448.  
 Büttikofer, betreffend Einführung der Proportionalwahl des Regierungsrates, 69.  
 Christen, betreffend Revision des Erbschafts- und Schenkungssteuergesetzes, 25; Behandlung, 142—143.  
 Fell, betreffend Revision des Grossratsreglementes, 413.  
 Freiburghaus, betreffend Revision der Grundsteuerschatzungen, Behandlung, 73—76, 104—115.  
 Gnägi, betreffend Marchveränderungen ohne notarielle Verschreibung, 99; Behandlung s. u. Justizdirektion, Verwaltungsbericht.  
 Gobat, betreffend die Pensionsverhältnisse der Lehrer an den selbständigen Handelsschulen Delsberg und Neuenstadt, 69; Behandlung s. u. Inneres, Verwaltungsbericht.  
 Grimm, betreffend Revision des Grossratsreglementes, 413.  
 Guggisberg, betreffend Bau von billigen Kleinwohnungen in Gemeinden mit Wohnungsnot, 433.  
 Hauswirth, betreffend Revision des Impfgesetzes und des Gesetzes über die medizinischen Berufsarten, Behandlung s. u. Sanitätswesen, Verwaltungsbericht.

Hurni, betreffend Trottoiranlage in der Tiefenaustrasse, 242; Behandlung s. u. Bauten und Eisenbahnen, Verwaltungsbericht.  
 Klening, betreffend die Behandlung der Gemeinden mit starkem Automobilverkehr, 122; Behandlung s. u. Bauten und Eisenbahnen, Verwaltungsbericht.  
 Michel, betreffend Revision der Polizeivorschriften über den Automobilverkehr, 343; Verschiebung, 361.  
 Roth (Interlaken), betreffend Aufnahme der Lehrkräfte der Schnitzlerschule in die kantonale Hilfskasse, 394.  
 Wenger, betreffend Revision des Grossratsreglementes, 375; Behandlung, 395—399.  
 Woker, betreffend Wählbarkeit der Beamten und Angestellten der verstaatlichten Gewerbebetriebe als Geschworene, Behandlung, 24—25.  
 Wüthrich, betreffend Aufrechterhaltung der Mieterschutzbestimmungen, 143; Behandlung s. u. Justiz, Verwaltungsbericht.  
 Zingg, betreffend jugendliche weibliche Sträflinge, 99; Behandlung s. u. Polizei, Verwaltungsbericht.

### Interpellationen:

Balsiger, betreffend ausserparlamentarische Arbeitslosenkommission und betreffend Ausbau der Arbeitsvermittlung, 69; Behandlung, 137—141.  
 Balsiger, betreffend Lohn- und Arbeitsverhältnisse in der Zuckerfabrik Aarberg, 257; Behandlung, 413—418.  
 Fell, betreffend Besoldungsverhältnisse der Amtsschaffner, 68; Behandlung, 131—135.  
 Grimm, betreffend Staatsanleihen, 375; Behandlung, 463—465.  
 Hulliger, betreffend Fischerei im Wohlensee, 68; Behandlung s. u. Forstwesen, Verwaltungsbericht.  
 Kunz, betreffend Strafanstalt Thorberg, 448.  
 Meier, betreffend obligatorische Krankenversicherung, Behandlung, 43—46.  
 Mosimann, betreffend Bekämpfung der Kropfkrankheit, 68; Behandlung, 135—137.  
 Mosimann, betreffend die Zustände und Einrichtungen der chirurgischen Universitätsklinik im Inselspital, 448.  
 Oldani, betreffend Irrenversorgung, Behandlung, 101—103.  
 Rickli, betreffend Auflage der Steuerregister, 413; Behandlung, 466—474.  
 Schlapbach, betreffend Bau von Wärterwohnungen in der Irrenanstalt Bellelay, 99; Behandlung, 103—104.

### Anfragen:

Bratschi (Matten), betreffend Konzession für das Stockenseewerk, 68; Antwort, 100.  
 Bürki, betreffend Kündigungen an das Dampfschiffpersonal der B. L. S., 326; Antwort, 341.

## VIII

- C u e n i , betreffend Staatsstrasse in Zwingen, 122; Antwort, 141.
- F e l l , betreffend Wärterwohnungen in der Waldau, 413; Antwort, 433.
- G a f n e r , betreffend Ankauf der Klosterdomäne Gottstatt, 343.
- G y g e r (Gampelen), betreffend Durchführung von Sparmassnahmen im Voranschlag 1924; Antwort, 46—47.
- H o w a l d , betreffend Geschäftsführung des Sekretärs der Lehrlingskommission Thun, 47; Antwort, 100—101.
- M o n t a n d o n (Biel), betreffend Nidauer Schleusen, 433; Antwort, 465—466.
- S c h a i t , betreffend Rekusation von Geschworenen, 242; Antwort s. u. Justiz, Verwaltungsbericht.
- S t e t t l e r , betreffend Lohnabbau bei der Kantonalsbank, 122; Antwort, 141.
- S t e u r i , betreffend linksufrige Thunerseestrasse, 68; Antwort, 115.

### **Eingaben und Zuschriften:**

- A e r z t e g e s e l l s c h a f t des Kantons Bern, 448.
- B e r n e r M ä n n e r c h o r , Einladung, 362.
- B e r n e r S t a d t t h e a t e r , Einladung, 362.
- B e t h e s d a , Verein, Eingabe, 153.
- B e z i r k s s t e u e r k o m m i s s i o n e n , Eingabe des Präsidenten, 152.
- C h a r m i l l o t , Ständerat, Wahlverdankung, 5.
- F u h r e r , Adolf, Strafnachlassgesuch, 362.
- G r ä u b , Tierarzt, Mitglied der Pferdezuchtkommission, Wahlverdankung.
- H a l d i m a n n , Notar, Worb, 276 und 318.
- L e h r e r v e r e i n , kantonaler, Eingabe betreffend Besteuerung, 362.
- V e r b a n d d e r B e a m t e n , Angestellten und Arbeiter des Staates, 362, 404.
- V e r b a n d p e n s i o n i e r t e r E i s e n b a h n e r , Eingabe wegen Besteuerung, 362.

**Der Grosse Rat trat fünfmal zusammen und hielt 23 Sitzungen.**

---

# Register

der

## Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates für 1923.

### A.

- Anleihen, Aufnahme, Vortrag der Finanzdirektion . . . . .  
Arbeitsbeschaffung im Winter 1923/1924, Bericht der Direktion des Innern . . . . .  
Arbeitslosenunterstützung, Kreditbewilligung, Vorträge der Direktion des Innern, Nr. 4, S. 21, Nr. 22, S. 372.  
Arbeitslosigkeit, Bekämpfung, Berichte der Direktion des Innern, Nr. 5, S. 23, Nr. 15, S. 278.

### B.

- Beitragsleistung an die Fälle von ansteckender Lungenentzündung (Bronchopneumonie); Vortrag der Landwirtschaftsdirektion . . . . .  
Besoldungsdekrete, Verlängerung der Gültigkeitsdauer, Vortrag der Finanzdirektion . . . . .  
Beschlüsse gemäss Art. 39, 2, St. Verf.

### D.

- Dekretsbahnen, bernische, finanzielle Lage, Bericht der Finanzdirektion . . . . .

### H.

- Heimarbeit im Oberland, Verein, Hilfeleistung des Staates, Vortrag der Direktion des Innern . . . . .

Nr. Seite

19 292  
16 279

8 37  
23 382  
6 26

10 49  
3 14

Nr. Seite

24 384

2 10  
14 268

25 386

26 388

### I.

- Inselkorporation, Staatsvertrag, Revision, Vortrag der Unterrichtsdirektion . . . . .

- Kreditkasse zur Beschaffung von Mitteln für die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit, Gesetz, Ergebnis der ersten Beratung . . . . .  
Kreditüberschreitungen pro 1922, Vortrag der Finanzdirektion . . . . .

### L.

- Lory-Spital, Ausscheidung der Betriebsmittel, Vortrag der Unterrichtsdirektion . . . . .  
Lostrennung der gemischten Gemeinde Peuchapatte von der Kirchgemeinde Noirmont und Zuteilung zur Kirchgemeinde Les Breuleux, Dekret, Entwurf des Regierungsrates . . . . .

### S.

- Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn, Einführung nach Bern, Vortrag der Eisenbahndirektion . . . . .  
Staatsrechnung für 1922 . . . . .  
Staatsverwaltung für 1922, Bericht und Anträge der Staatswirtschaftskommission . . . . .  
Strafnachlassgesuche, Nr. 11, S. 79, Nr. 18, S. 281, Nr. 27, S. 389.

	Nr.	Seite	Nr.	Seite	
<b>U.</b>					
Unterricht, abteilungsweiser, Dekret, Vortrag der Unterrichtsdirektion . . . .	17	283	Viehhandel, Ausübung, Konkordat, Re- vision, Vortrag der Landwirtschafts- direktion . . . . .	7 a	28
			Voranschlag für 1924 . . . . .	20	295
			— Bericht der Finanzdirektion . . . .	21	365
<b>V.</b>			<b>W.</b>		
Viehhandel, Ausübung, Dekret, Ent- wurf des Regierungsrates . . . . .	7 b	33	Wohnörtliche Unterstützung, Konkordat, Revision, Vortrag der Armendirektion . . . . .	9	39

